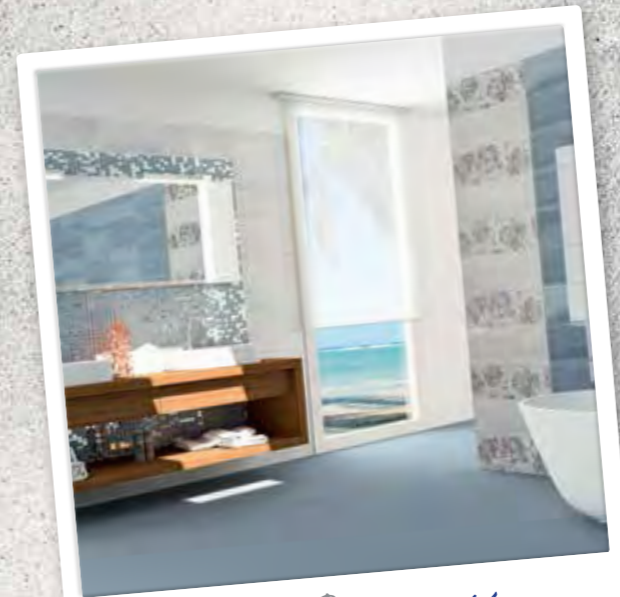


Caribe

Caribe



Ice Grey p.14



Emerald White p.20



Azure White p.2

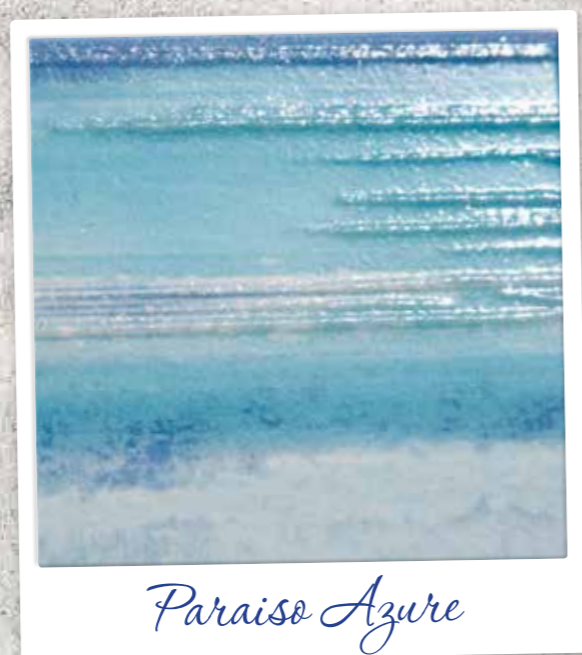
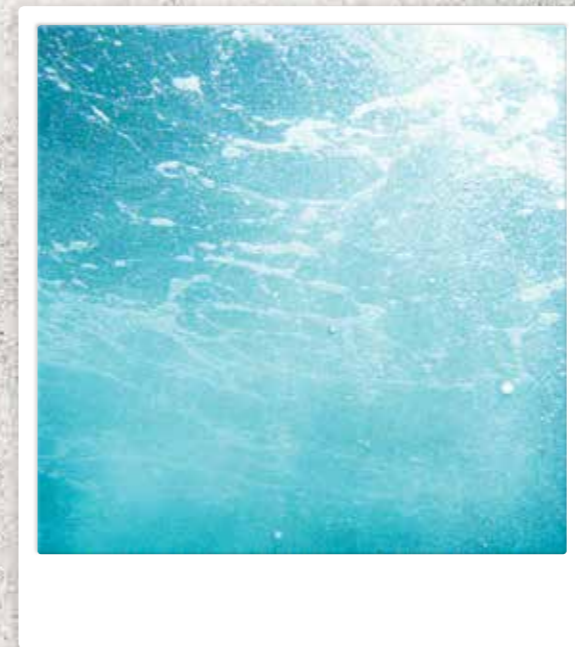
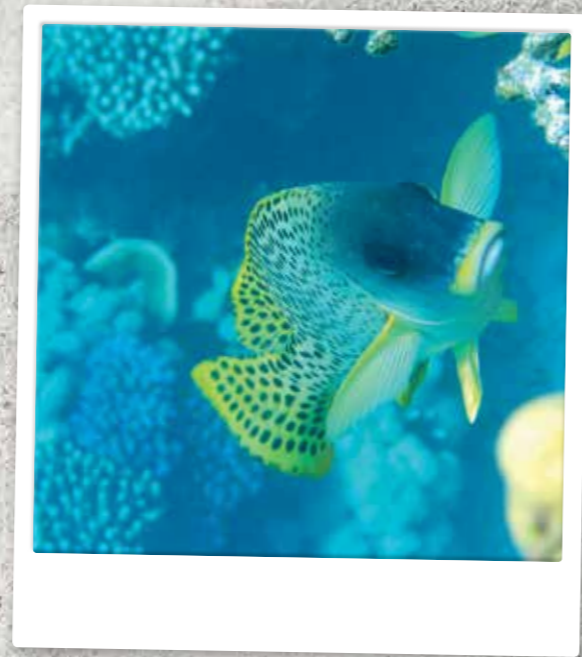


White Blue p.8



Ivory Sun p.26

Azure White



Azure White



Caribe White · Flow Azure · Ins. Paraiso Azure · Matita Caribe Blue · Mood Cobalto

Azure White

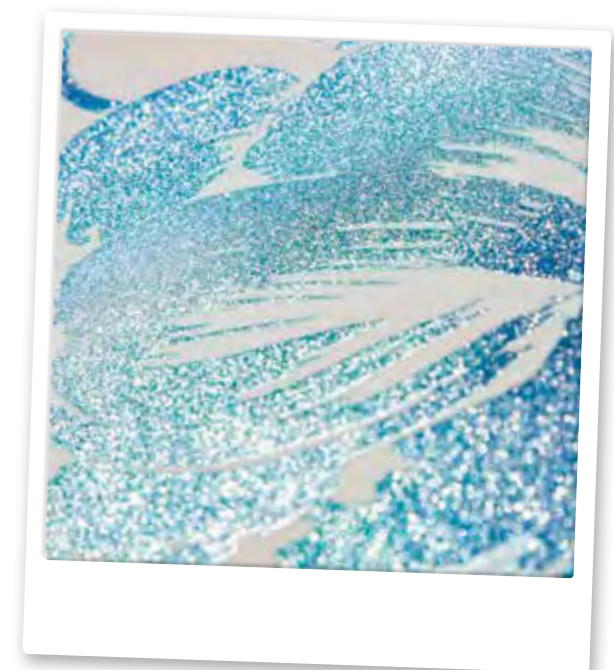


Caribe White · Caribe Azure · Flow White · Ins. Flores White A+B · Mood Cobalto

Mare cristallino dalle mille sfumature di blu, sabbia bianca impalpabile e abbagliante, palme verdi che si inchinano alle onde, sole giallo di uno splendore accecante, temporali grigi brevi ed improvvisi: in una parola sola CARIBE.

Per portare nel nostro quotidiano un po' della magia dei Caraibi ecco la serie CARIBE con i suoi colori vivacissimi, vitaminici e brillanti.

Rimane solo l'imbarazzo della scelta tante sono le proposte fra fondi tinta unita, strutture sinuose come le onde del mare, decori, mosaici e matite. Take a look and have a nice trip!



White Blu



Paraiso Blue



Caribe Blue



Flores White



Mosaico Caribe Blue



Flow Blue

White Blu



Caribe White · Caribe Blue · Flow Blue · Ins. Flores White A+B · Matita Caribe Blue · Norway Nut

White Blu

Crystal clear sea in a thousand shades of blue, elusive and dazzling white sand, green palms bowing to the waves, yellow sun with a blinding glow, short grey storms and sudden sunshine: in a single word CARIBE.

Here is the CARIBE series with its vibrant, peppy, brilliant colours to bring some of the magic of the Caribbean into our daily life.

All that remains is the embarrassment of choice, there are many offers including solid colours, sinuous structures such as waves, decorations, mosaics and pencils. Take a look and have a nice trip!

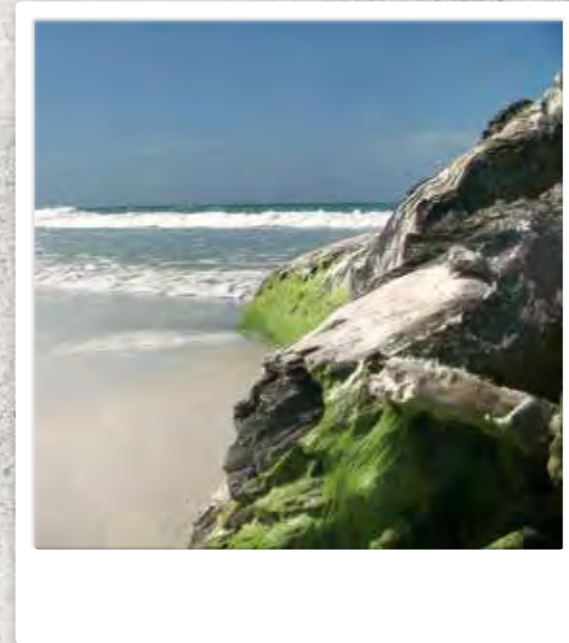


Caribe White · Caribe Blue · Mosaico Caribe Blue · Ins. Paraiso Blue · Mood Blu

Ice Grey



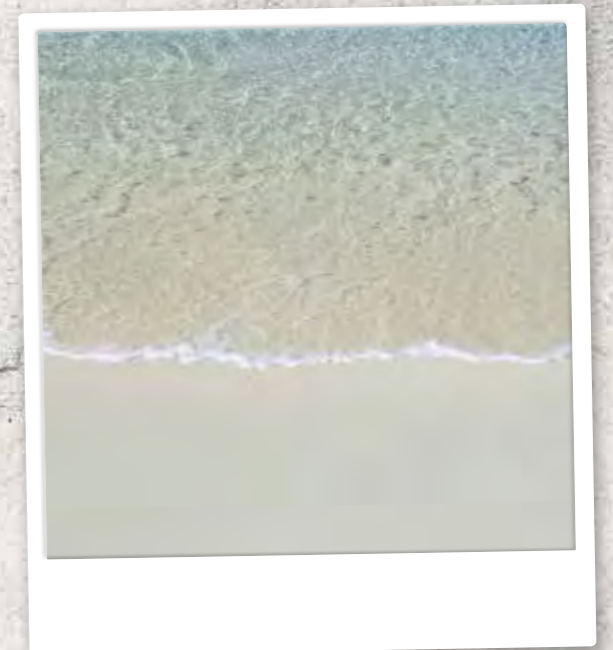
Flow Grey



Flores Ice



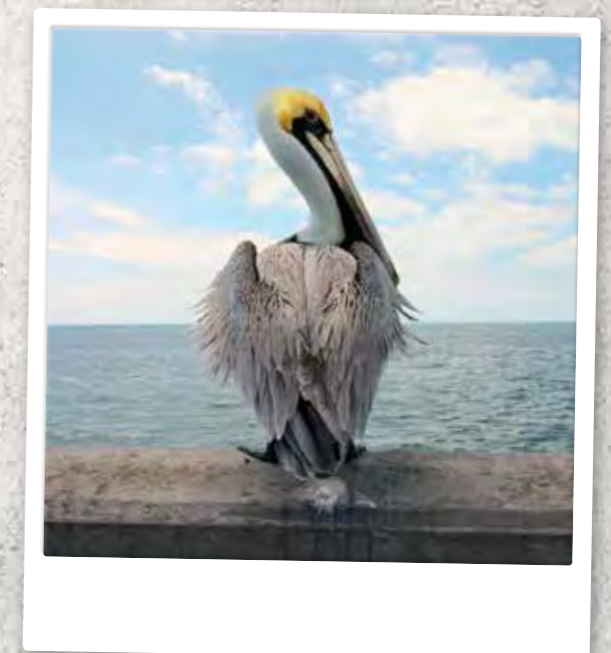
Mosaico Caribe Grey



Paraiso Grey



Caribe Ice



Ice Grey



Caribe Ice · Caribe Grey · Mosaico Caribe Grey · Ins. Flores Ice A+B · Mood Fumo

Ice Grey

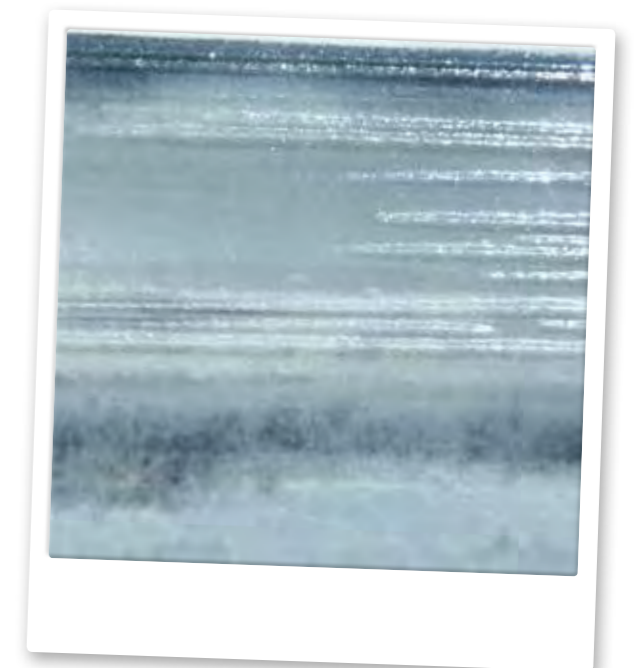


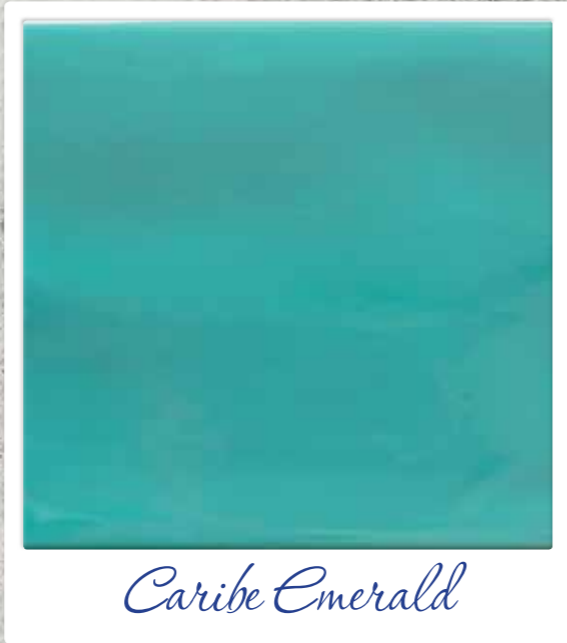
Caribe Ice · Flow Grey · Mosaico Caribe Grey · Ins. Paraiso Grey · Norway Grey

Une mer transparente, aux mille nuances de bleu, du sable blanc impalpable et éblouissant, des palmiers verts qui s'inclinent devant les vagues, le soleil d'un jaune splendide et aveuglant, de brefs orages gris et soudains, en un mot: CARIBE.

Pour animer notre vie quotidienne de la magie des Caraïbes, voici la série CARIBE avec ses couleurs très vives, vitaminées et brillantes.

Vous n'avez que l'embarras du choix parmi les nombreuses propositions offrant des fonds unis, des éléments sinueux comme les vagues de la mer, des décors, des mosaïques et des listels. Jetez-y un œil, nous vous souhaitons un bon voyage!





Caribe Emerald



Emerald White



Flores White



Flores White



Paraiso Emerald



Flow Emerald



Emerald White



Caribe White · Caribe Emerald · Mosaico Caribe Emerald · Ins. Flores White A+B · Norway Nut

Emerald White

Kristallklares Meer in tausend Nuancen von Blau, blendend weißer feiner Sand, grüne sich vor den Wellen verneigende Palmen, eine gelbe strahlende Sonne, kurze graue Gewitter: in einem Wort CARIBE.

Hier ist die Serie CARIBE mit ihren lebhaften und brillanten Farben, um ein wenig der Magie der Karibik in unseren Alltag zu bringen.

Ein reiches Angebot an Grundfliesen, Strukturen, Dekoren, Mosaiken und Bordüren führt zur Qual der Wahl. Take a look and have a nice trip!



Caribe White · Flow Emerald · Ins. Paraiso Emerald · Matita Caribe Emerald · Mood Smeraldo

Ivory Sun



Flow Sun



Paraiso Sun



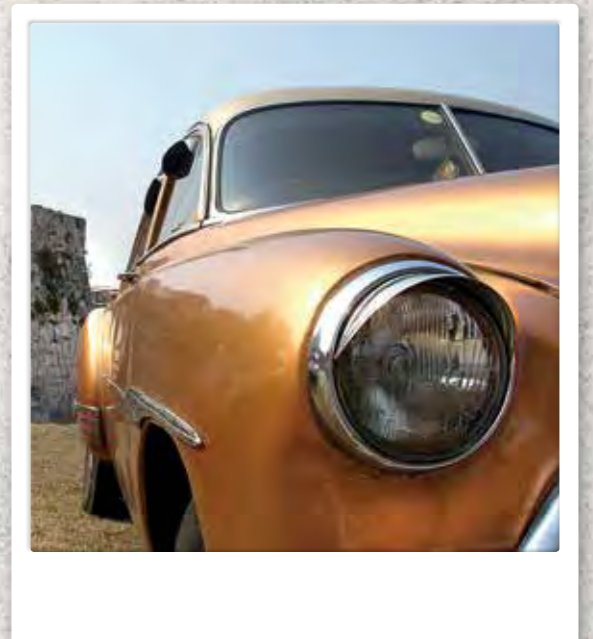
Caribe Sun



Caribe Ivory



Flores Ivory

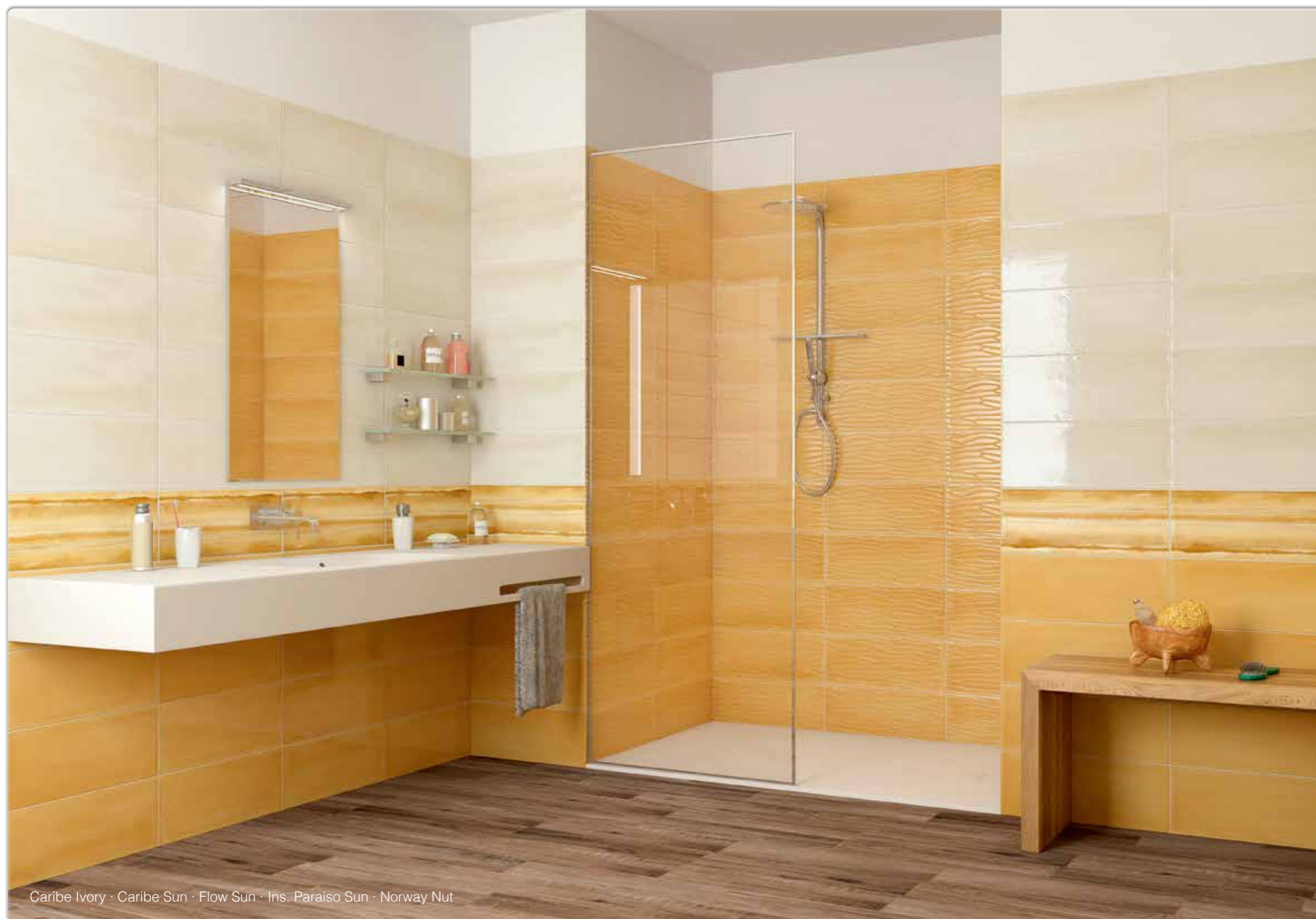




Ivory Sun

Caribe Ivory · Flow Sun · Mosaico Caribe Sun · Ins. Flores Ivory A+B · Mood Giallo

Loory Sun



Caribe Ivory · Caribe Sun · Flow Sun · Ins. Paraiso Sun · Norway Nut

Кристалльно прозрачное море тысячи оттенков синего, с неосязаемым и ослепительно белым песком, зелеными пальмами, склоняющимися к волнам, желтым солнцем с ослепительным блеском, кратковременными и внезапными серыми грозами: одним словом CARIBE.

Для того, чтобы добавить в нашу повседневную жизнь немного магии Карибского моря, мы представляем серию CARIBE с их яркими, наполненными витаминами и блестящими красками.

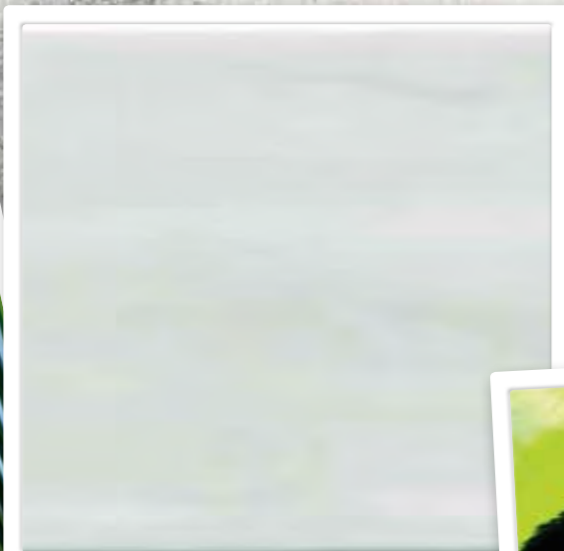
Множество предложений только осложняет выбор: однотонные фоны, извилистые формы, как у морских волн, украшения, мозаика и узоры. Посмотрите и желаем приятного путешествия!



Caribe Collezione



Caribe Azure



Caribe Ice



Caribe Grey



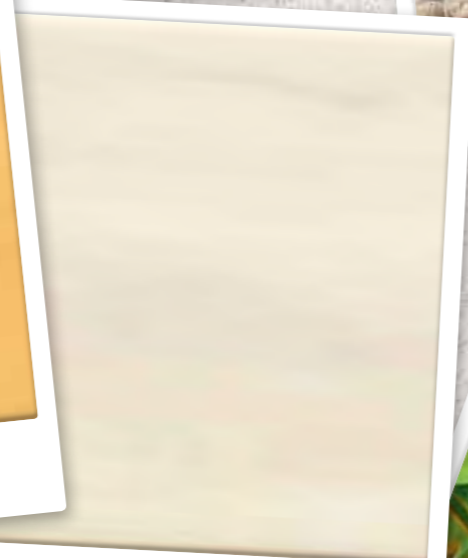
Caribe Blue



Caribe White



Caribe Sun



Caribe Ivory



Caribe Emerald



FONDI - PLAIN TILES - FONDS - GRUNDFLIESEN - ФОНОВАЯ ПЛИТКА



PCAR03
Caribe Grey
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR08
Caribe Sun
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR04
Caribe Azure
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR05
Caribe Blue
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR06
Caribe Emerald
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR01
Caribe White
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR02
Caribe Ice
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR07
Caribe Ivory
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR13
Flow Grey
20x50 - 7/8"x19 11/16"



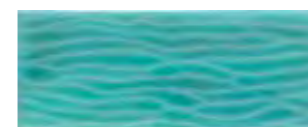
PCAR18
Flow Sun
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR14
Flow Azure
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR15
Flow Blue
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR16
Flow Emerald
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR11
Flow White
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAR12
Flow Ice
20x50 - 7/8"x19 11/16"

DECORI - DECORS - DÉCORS - DEKORE - ДЕКОРЫ



PCAD03
Inserto Paraiso Grey
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAD08
Inserto Paraiso Sun
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAD04
Inserto Paraiso Azure
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAD05
Inserto Paraiso Blue
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAD06
Inserto Paraiso Emerald
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAD12
Inserto Flores Ice A+B
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAD17
Inserto Flores Ivory A+B
20x50 - 7/8"x19 11/16"



PCAD11
Inserto Flores White A+B
20x50 - 7/8"x19 11/16"

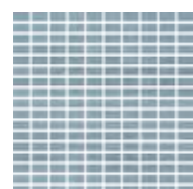


PCAD11
Inserto Flores White A+B
20x50 - 7/8"x19 11/16"

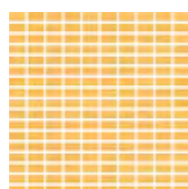


PCAD11
Inserto Flores White A+B
20x50 - 7/8"x19 11/16"

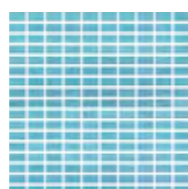
MOSAICI - MOSAIC - MOSAÏQUE - MOSAIK - МОЗАИКА



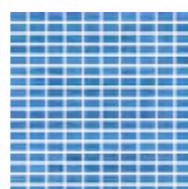
PCAM01
Mosaico Caribe Grey
30x30 - 11 13/16"x11 13/16"



PCAM04
Mosaico Caribe Sun
30x30 - 11 13/16"x11 13/16"



PCAM05
Mosaico Caribe Azure
30x30 - 11 13/16"x11 13/16"

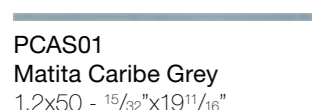


PCAM02
Mosaico Caribe Blue
30x30 - 11 13/16"x11 13/16"

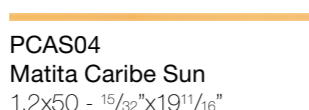


PCAM03
Mos. Caribe Emerald
30x30 - 11 13/16"x11 13/16"

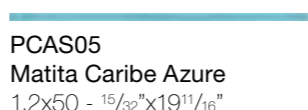
PEZZI SPECIALI - TRIMS - PIÈCES SPÉCIALES - SONDERTEILE - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ



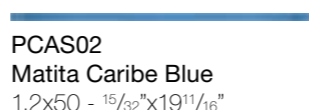
PCAS01
Matita Caribe Grey
1,2x50 - 15/32"x19 11/16"



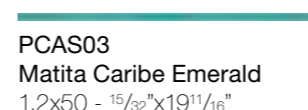
PCAS04
Matita Caribe Sun
1,2x50 - 15/32"x19 11/16"



PCAS05
Matita Caribe Azure
1,2x50 - 15/32"x19 11/16"



PCAS02
Matita Caribe Blue
1,2x50 - 15/32"x19 11/16"



PCAS03
Matita Caribe Emerald
1,2x50 - 15/32"x19 11/16"

IMBALLI - PACKING - EMBALLAGES - VERPACKUNGSDATEN - УПАКОВКА

ARTICOLI	PZ x BOX	MQ x BOX	KG x BOX	BOX x PAL	MQ x PAL	KG x PAL
20x50	14	1,40	18,86	48	67,20	925
Mosaico	4	0,36	5,50	-	-	-
20x50 Inserto	4	0,40	5,60	-	-	-
Matita	8	-	-	-	-	-

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - CARACTERISTIQUE TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
















RIVESTIMENTI IN BICOTTURA - N = cm 20x50 - 7/8"x19 1/16" - SPESSORE mm 8

DOUBLE FIRING WALL TILES - 20x50 - THICKNESS mm 8

FAÏENCE EN BICUISSON - 20x50 - EPAISSEUR mm 8

ZWEIBRAND WANDFLIESEN - 20x50 - STÄRKE mm 8

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - CARACTERISTIQUE TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN			
	PRESCRIZIONE STANDARD REQUIREMENTS PRESCRIPTIONS ANFORDERUNGEN	RISULTATI TESTS TEST RESULTS RESULTATS DES ESSAIS PRÜFERGEBNIS	TEST SECONDO ACCORDING TO STANDARD ESSAIS SELON NORME TESTS NACH
	* - LUNGHEZZA E LARGHEZZA: DEVIAZIONE AMMISSIBILE, IN %, DELLA DIMENSIONE MEDIA DI OGNI PIASTRELLA DALLA DIM. DI FABBRICAZIONE - LENGTH AND WIDTH: ADMITTED DEVIATION, IN %, OF THE AVERAGE SIZE OF EACH TILE FROM THE PRODUCTION DIMENSIONS - LONGUEUR ET LARGEUR: MARGE DE TOLÉRANCE, EN %, ENTRE LA DIMENSION MOYENNE DE CHAQUE CARREAU ET LA DIM. DE FABRICATION - LÄNGE UND BREITE: ZULÄSSIGE ABWEICHUNG DES DURCHSCHNITTMABES JEDER FLIESE VOM HERSTELLMAß IN PROZENTEN * - LUNGHEZZA E LARGHEZZA: DEVIAZIONE AMMISSIBILE, IN %, DELLA DIMENSIONE MEDIA DI OGNI PIASTRELLA DALLA MEDIA DEI 10 CAMPIONI - LENGTH AND WIDTH: ADMITTED DEVIATION, IN %, OF THE AVERAGE SIZE OF EACH TILE FROM THE AVERAGE OF 10 SAMPLE PIECES - LONGUEUR ET LARGEUR: MARGE DE TOLÉRANCE, EN %, ENTRE LA DIMENSION MOYENNE DE CHAQUE CARREAU ET LA MOYENNE DE 10 ÉCHANTILLONS - LÄNGE UND BREITE: ZULÄSSIGE ABWEICHUNG DES DURCHSCHNITTMABES JEDER FLIESE VOM DURCHSCHNITTMABES DER 10 MUSTER IN PROZENTEN	±0,50%	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT ISO 10545-2
	- SPESSORE: DEVIAZIONE DELLO SPESSORE MEDIO DI OGNI PIASTRELLA DALLE DIMENSIONI DI FABBRICAZIONE IN % - THICKNESS: AVERAGE THICKNESS TOLERANCE, IN % VERSUS PRODUCTION DIMENSION - EPAISSEUR: ÉCART DE L'ÉPAISSEUR MOYENNE POUR CHAQUE CARREAU PAR RAPPORT AUX DIMENSIONS DE FABRICATION EN % - DICKE: ABWEICHUNG DER VOM HERSTELLER ANGEGEBENEN STÄRKE IN %	±10%	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT ISO 10545-2
	- RETTILINEITÀ IN % - STRAIGHTNESS IN % - RECTITUDE DES ARETES EN % - GERADLINGKEIT IN % - ORTOGONALITÀ IN % - RECTANGULARITY IN % - ANGULARITÉ EN % - RECHTWINKELIGKEIT IN %	±0,3% ±0,5%	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT ISO 10545-2 ISO 10545-2
	- PLANARITÀ - FLATNESS - PLANÉTÉ - EBENFLÄCHIGKEIT - CURVATURA DEL CENTRO - CENTRE CURVATURE - COURBURE CENTRALE - CURVATURA DELLO SPIGOLO - EDGE CURVATURE - COURBURE LATÉRALE - SVERGOLAMENTO - WARPAGE - VOILE	+0,5% -0,3% +0,5% -0,3% +0,5% -0,5%	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT ISO 10545-2
	- ASSORBIMENTO D'ACQUA IN % - % WATER ABSORPTION - ABSORPTION D'EAU EN % - WASSERAUFNAHME IN %	> 10%	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT ISO 10545-3
	- SFORZO DI ROTTURA IN N - BREAKING STRENGTH IN N - EFFORT DE RUPTURE EN N - BRUCHLAST IN N - RESISTENZA ALLA FLESSIONE IN N/mm² - N/mm² FLEXURAL STRENGTH TEST - RÉSISTANCE À LA FLEXION EN N/mm² - BIGEFESTIGKEIT IN N/mm²	sp. ≥ 7,5mm 600min sp. < 7,5mm 200min sp. < 7,5mm 12min sp. ≥ 7,5mm 15min	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT RESISTE - RESIST RÉSISTE - WIDERSTEHT ISO 10545-4 ISO 10545-4
	- RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI - THERMAL SHOCKS RESISTANT - RÉSISTANCE AU CHOC THERMIQUES - WIDERSTANDSFÄHIGKEIT TEMPERATURSCHWANKUNGEN	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBILE VERFÜGBARE PRÜFMETHODE	RESISTE - RESIST RÉSISTE - WIDERSTEHT ISO 10545-9
	- RESISTENZA AL CAVILLO - CRAZING RESISTANCE - RÉSISTANCE AU TRESSAILLAGE - WIDERSTAND GEGEN HAARRISS	RICHIESTA - REQUIRED REQUIRE - GEFORDET	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT ISO 10545-11
	- COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE - COEFFICIENT OF THERMAL LINEAR EXPANSION - COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE - LINEARER WÄRMEAUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBILE VERFÜGBARE PRÜFMETHODE	α = 6,5x10 ⁻⁶ °C ⁻¹ ISO 10545-8
	- RESISTENZA ALLE MACCHIE / RESISTANCE TO STAINING - RÉSISTANCE AUX TACHES / FLECKENABWEISEND	CL. 3 min	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT ISO 10545-14
	- RESISTENZA A BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI - RESISTANCE TO LOW CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALIS - RÉSISTANCE À BASSES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - WIDERSTAND GEGEN NIEDRIGE KONZENTRATIONEN VON SÄUREN	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBILE VERFÜGBARE PRÜFMETHODE	A / B ISO 10545-13
	- RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI DI USO DOMESTICO E AGLI ADDITIVI PER PISCINA - RESISTANCE TO DOMESTIC CHEMICAL PRODUCTS AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOL - RÉSISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES À USAGE DOMESTIQUE ET AUX ADDITIFS POUR PISCINE - WIDERSTAND GEGEN HAUSHALTS-CHEMIKALIEN UND SCHWIMMBADZUSATZSTOFFEN	GB min	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT ISO 10545-13
	- RESISTENZA AL GELO - FROST RESISTANCE - RÉSISTANCE AU GEL - FROSTSICHERHEIT		NON RESISTE NOT RESISTANT NE RÉSISTE PAS NICHT WIDERSTANDSFÄHIG ISO 10545-12

N.B.: I risultati dei test si riferiscono alla sola prima scelta e non sono riferibili ai pezzi speciali. / The test results refer only to first class items and they do not regard the trim pieces. / Les résultats des tests ne se rapportent qu'aux articles des premier choix et ne concernent pas les pièces spéciales. / Die Testergebnisse beziehen sich nur auf die erste Wahl und sind nicht auf Spezialteile übertragbar.

AWVERTENZE PER I SIGNORI POSATORI - NOTICE TO TILE FIXERS - AVIS AUX CARRELEURS - HINWEIS ZUR VERLEGUNG

AVVERTENZE: All'atto della posa prelevarepiastrelle alternativamente da diverse scatole. controllare, prima della posa, tonalità, calibro e scelta non si accettano reclami relativi a materiale già posato. date le particolari caratteristiche del prodotto, si consiglia la messa in opera del materiale con fuga minima di 2 mm.
ATTENTION: Upon setting, choose tiles alternatively from different cartons. before tile setting, please verify shade, caliber and choice. claims regarding these items cannot be accepted after tile setting. considering the particular characteristics of this product, we suggest to lay the tiles with a minimum 2 mm joint.
ATTENTION: Lors de la pose prélever les carreaux alternativement de plusieurs cartons. avant la pose prière de contrôler la nuance, le calibre et le choix. les réclamations relatives au matériel déjà posé ne pourront pas être acceptées. compte tenu des particulières caractéristiques de ce produit, il est préférable de le poser avec joint minimum de 2 mm.
WICHTIGER HINWEIS: Beim Verlegen empfehlen wir die Fliesen aus verschiedenen Kartons zu verwenden, sowie Farbe, Kaliber und Wahl zu kontrollieren. Beanstandungen nach Verlegung können nicht berücksichtigt werden. aufgrund der besonderen Struktur des Materials wird empfohlen, die Platten mit mindestens 2 mm Fuge zu verlegen.

AVVERTENZE PER LA POSA DEL MOSAICO

Per ottenere il miglior risultato di posa si prega di osservare attentamente le seguenti avvertenze:

- Dopo aver applicato il foglio alla parete ed atteso il tempo necessario affinché la colla abbia fatto presa, rimuovere la pellicola trasparente posta sulla parte anteriore del foglio (sulla faccia bella del foglio).
- Prima di procedere alla stuccatura : rimuovere eventuali residui di colla lasciati dalla pellicola trasparente con alcool per evitare che lo stucco vi si attacchi. Questa operazione deve essere fatta con maggiore attenzione sulle tesserie lucide.
- Subito dopo aver stuccato procedere subito alla pulizia delle tesserie con decorazioni a rilievo affinché non rimangano dei residui di stucco che seccandosi sarebbero difficilmente removibili.
- Durante l'ultima fase di pulizia delle superfici ed anche per la pulizia quotidiana si raccomanda di usare panni morbidi e di evitare nel modo più assoluto l'uso di sostanze acide o abrasive. La posa in opera deve essere eseguita con particolare cura pulendo con attenzione i residui in eccesso quando sono ancora freschi con acqua abbondante. Non attenendosi a queste norme Paul&co declina ogni responsabilità in caso di contestazioni.

WARNINGS FOR THE INSTALLATION OF MOSAIC

Please follow these warnings carefully to get the best installation result:

- After applying the sheet on the wall and having waited the time needed for the adhesive to set, remove the transparent film on the sheet front part (on the upper sheet face).
- Before grouting: remove possible adhesive residues left by the transparent film with alcohol to prevent the grout from sticking on them. This operation must be made with greater care on the glossy tesserae.
- Immediately after grouting clean the tesserae with relief decorations so that no grout residue is left; once hardened, grout residues can be hardly removed.
- During the last cleaning of the surfaces and also for the daily cleaning it is recommended to use soft cloths and to absolutely avoid acid or abrasive substances. The installation on the spot must be very accurate, cleaning the excess residues carefully while still fresh with plenty of water. Paul&co declines any and all liability for damage or defects caused by failure to observe these cleaning instructions.

CONSEILS POUR LA POSE DU MOSAÏQUE

Pour obtenir un bon résultat de pose nous vous prions d'observer attentivement les instructions suivantes:

- Après avoir appliqué la feuille au mur et attendu le temps nécessaire afin que la colle ait pris, enlever la pellicule transparente qui est sur la partie antérieure de la feuille (sur la belle face de la feuille).
- Avant de procéder aux joints enlever tout résidu de colle laissé par la pellicule transparente avec de l'alcool pour éviter que le joint se fixe. cette opération doit être effectuée avec plus d'attention sur les tesselles brillantes.
- Après avoir jointé procéder immédiatement au nettoyage des tesselles avec décoration en relief afin d'éviter que le résidu de joint sèche car après très difficile à retirer.
- Lors de la phase finale de nettoyage des surfaces et pour le nettoyage quotidien il est conseillé d'utiliser un chiffon doux et absolument déconseillé d'utiliser des substances acides ou abrasives. La pose des matériaux doit faire l'objet d'un soin particulier en éliminant soigneusement les résidus encore frais à grande eau. Le non respect de ces prescriptions dégage Paul&co de toute responsabilité en cas de contestation.

HINWEISE FUER DIE VERLEGUNG MOSAICS

Um bei der Verlegung das beste Ergebnis zu erhalten, möchten wir sie bitten, folgende Hinweise aufmerksam zu beachten :

- Nach der Auftragung des Blattes auf der Wand, sowie nach Ablauf der notwendigen Zeit bis der Kleber fest geworden ist, entfernen sie die durchsichtige Folie auf der Vorderseite des Blattes (auf der schönen Seite des Blattes).
- Beachten sie folgendes vor der Stuckatur: entfernen sie eventuelle Kleberreste von der Folie mit Alkohol, um zu vermeiden, dass der Stuck daran haften bleibt. Bei den glänzenden Mosaksteinchen sollten sie besonders vorsichtig sein.
- Putzen sie die Mosaiksteinchen mit Reliefdekoration sofort nach der Stuckatur, damit keine Stuckreste bleiben, denn wenn der Stuck antrocknet kann er schwer wieder entfernen werden.
- Während der letzten Reinigungsphase der Oberflächen und für die tägliche Reinigung ist der Einsatz von weichen Lappen empfohlen. Scheuermittel und Säuren sind absolut zu vermeiden. Beim Verlegen ist größte Sorgfalt geboten, Rückstände müssen im noch frischen Zustand mit viel Wasser entfernt werden. Werden diese Hinweise nicht beachtet, haftet die Firma Paul&co nicht im Falle einer Reklamation.

AVVERTENZE PER LA POSA DEI DECORI

Decorì con vetro e graniglia: Le decorazioni mediante l'applicazione artigianale dei vetri e delle graniglie vetrose sulle piastrelle ceramiche possono presentare delle irregolarità nella distribuzione di dette graniglie, questo non pregiudica l'effetto estetico del prodotto ma anzi ne esalta le caratteristiche. Altra particolarità di questa applicazione è l'effetto craquelé.
Decorì con oro, platino, metalli: I decorì realizzati utilizzando oro puro e/o platino e/o metalli appositamente adattati all'uso ceramico che vengono fissati con collaudate tecniche artigianali possono presentare piccole imperfezioni che sono una caratteristica tipica di questa lavorazione.

Decorì con lustro: l'applicazione di pregiati lustri donano alla piastrella diversi toni di colore e di stesura del colore e la diversità tra piastrella e piastrella nei decorati a mano, non sono da considerarsi difetti, ma anzi contraddistinguono il prodotto eseguito completamente con tecniche manuali.
Avvertenze di posa e pulizia dei decorì sopraddescritti: durante l'ultima fase di pulizia delle superfici ed anche per la pulizia quotidiana si raccomanda di usare panni morbidi e di evitare nel modo più assoluto l'uso di sostanze acide o abrasive. La posa in opera deve essere eseguita con particolare cura pulendo con attenzione i residui in eccesso quando sono ancora freschi con acqua abbondante. Non attenendosi a queste norme Paul&co declina ogni responsabilità in caso di contestazioni.

WARNINGS FOR THE INSTALLATION OF DECORS

Decorations with glass and grits: decorations made by hand application of glass and glassy grits on ceramic tiles can show distribution irregularities, though they should be considered by no means a defect, rather a feature enhancing the product. another feature of this application is the craquelé effect.
Decorations with gold, platinum, metals: decorations made using pure gold and/or platinum and/or metals suitably adapted to the ceramic use and bonded with tested handcraft techniques can show minor faults that are typical of such process.

Decorations with lustre: thanks to the application of precious lustres, the tile gets different colour shades, with bright mother-of-pearl reflexes and stronger colours.
Hand decorations: please note that pattern and colour application irregularities and differences between tiles in hand-decorated products are not to be considered faults, rather they feature the product obtained through totally manual techniques.

Installation and cleaning recommendations of the above -mentioned decorated tiles: during the last cleaning of the surfaces and also for the daily cleaning it is recommended to use soft cloths and to absolutely avoid acid or abrasive substances. The installation on the spot must be very accurate, cleaning the excess residues carefully while still fresh with plenty of water. Paul&co declines any and all liability for damage or defects caused by failure to observe these cleaning instructions.

RECOMMANDATIONS POUR LA POSE DES DECORS

Décorì avec du verre et des grenailles: les décorations avec application artisanale de verre et de grenailles en verre sur carrelages céramiques peuvent présenter des irrégularités de distribution des grenailles, mais ceci ne nuit aucunement au rendu esthétique du produit, au contraire, cela en exalte encore davantage l'effet produit. une autre spécificité de ce type d'application est son effet craquelé.
Décorì avec or, platine, métaux et lustre: les décorations réalisées avec de l'or pur et/ou du platine et/ou des métaux spécialement utilisés pour la céramique et fixés selon des techniques artisanales bien connues peuvent présenter de petites imperfections qui sont des caractéristiques propres à ce type d'ouvrage.

Décorì avec du lustre: l'application de lustres de très grande qualité donne au carrelage plusieurs tonalités de couleur qui confèrent au produit des reflets nacrés accentués et des couleurs plus prononcées.
Décorì réalisés à la main: l'irrégularité du dessin et de l'application de couleurs et les différences visibles entre deux carreaux décorés à la main ne doivent pas être considérés comme des défauts, mais comme les signes distinctifs des ouvrages entièrement réalisés selon des techniques manuelles.
Recommandations pour la pose et le nettoyage des decors mentionnés ci-dessus: lors de la phase finale de nettoyage des surfaces et pour le nettoyage quotidien il est conseillé d'utiliser un chiffon doux et absolument déconseillé d'utiliser des substances acides ou abrasives. La pose des matériaux doit faire l'objet d'un soin particulier en éliminant soigneusement les résidus encore frais à grande eau. Le non respect de ces prescriptions dégage Paul&co de toute responsabilité en cas de contestation.

HINWEISE ZUR VERLEGUNG DER DEKORE

Dekore mit Glas- und Festteilchen: die Dekorierung durch die handwerkliche Auftragung von Glas- und glasartigen Festteilchen auf die keramischen Fliesen ist, was die Verteilung dieser Teilchen auf der Oberfläche anbelangt unregelmäßig, dies verschlechtert aber nicht die optische Wirkung des Produkts sondern bringt dessen Eigenschaften noch besser zum Ausdruck. eine weitere Besonderheit dieser Applikation ist der Craquelé-Effekt.

Dekore mit Gold, Platin, Metallen: das mit echtem für den Einsatz auf keramischem Scherben zubereitete Gold bzw. Platin bzw. Metall wird mit bewährten handwerklichen technischen Vorgängen aufgetragen, so dass eventuelle Mangelhaftigkeiten als typische Eigenschaften dieser Bearbeitung zu verstehen sind.
Dekore mit Glitter: die Applikation von kostbarem Glitter verleiht der Fliese verschiedene Farbtöne mit perlmuttigem Schimmer und einer Verstärkung der Farben.
Handgefertigte Dekore: unregelmäßige Designstrukturen und Farbabplikationen sowie die Unterschiedlichkeit der einzelnen von hand dekorierten Fliesen sind kein Fabrikationsfehler, sondern eine schätzenswerte Besonderheit, die alle vollständig manuell hergestellten Produkte kennzeichnen.
Hinweise zur Reinigung und Verlegung der obengenannten Dekore: während der letzten Reinigungsphase der Oberflächen und für die tägliche Reinigung ist der Einsatz von weichen Lappen empfohlen. Scheuermittel und Säuren sind absolut zu vermeiden. Beim Verlegen ist größte Sorgfalt geboten, Rückstände müssen im noch frischen Zustand mit viel Wasser entfernt werden. Werden diese Hinweise nicht beachtet, haftet die Firma Paul&co nicht im Falle einer Reklamation.

L'Azienda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche tecniche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenersi legalmente vincolanti. Pesi, colori e misure possono subire variazioni tipiche del particolare processo di cottura del materiale ceramico. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa. Tutti i formati si intendono nominali.

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colours and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Withing the limits of printed material, the colours and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products. All sizes are to be considered nominal.

L'entreprise se réserve le droit de modifier à tout moment les informations et les caractéristiques figurant dans ce catalogue lesquelles ne sauraient en tout état de cause engager juridiquement l'entreprise. Les poids, les coloris et les dimension peuvent subir des variations, dues au processus de cuisson particulier du matériau céramique. Les coloris et les caractéristiques esthétiques des produits sont présentés de la façon la plus réaliste possible, dans les limites permises par les processus d'impression. Tous les formats indiqués sont les formats nominaux.

Die Firma behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog enthaltenen, unverbindlichen Angaben und technischen Eigenschaften jederzeit zu verändern. Gewichte, Farben und Abmessungen können infolge des besonderen Brennverfahrens des Keramikmaterials variieren. Die Abbildungen der Farben und die ästhetischen Merkmale entsprechend nach Möglichkeit und innerhalb der durch die Drucktechnik gesetzten Grenzen den Produkten. Alle Formate sind Richtmaße.

Concept e Graphic Design
Marketing Paul&Co Ceramiche

Ambientazioni
Marketing Paul&Co Ceramiche
MK Designer

Foto
Marketing Paul&Co Ceramiche

Coordinamento
Marketing Paul&Co Ceramiche

Realizzazione e stampa
Ephemeris

Settembre 2017

Per alcune immagini contenute nel presente catalogo non è stato possibile rintracciare tutti gli aventi diritto. Paul&Co si dichiara disponibile a valutare eventuali richieste.

Paul&Co has not been able to find out who reserves the copyright on some images appearing on this catalogue. Paul&Co is willing to take into consideration any eventual request.

PAUL
ceramiche 

VIA EMILIA OVEST 54/C - 42048 RUBIERA (RE) ITALY
TEL. +39 0536 1945128 - FAX +39 0536 824333
www.paulceramiche.it - info@paulceramiche.it



VIA EMILIA OVEST 54/C - 42048 RUBIERA (RE) ITALY
TEL. +39 0536 1945128 - FAX +39 0536 824333
www.paulceramiche.it - info@paulceramiche.it